Anno dato den letzten Martij seint Christoffer Dystorff
und Paul Scholz uffm Schloss zu Wiborg verhöret worden
wegen sachen, darumb sie von dem Rittmeister Herman
Fleming seint beschuldiget worden, In beisein Herrn
Jorgensen, Reinhold Jungen und Otto Kerman von
Schlammen, wie hernach folget,

Erstlich berichtet Christoffer Dystorff, das ihm sein Knecht, welchen
er auß Wiborg nach Haus geschickt, mit Pferd und Schlitten
entgangen, welchem er gefolget, denselben wider uf zusuchen
Und er ist nicht allein vor sein Person bis nach Helsingfors
fortgezogen, sondern hat auch einen andern Schutzman der dem
Rittmeister Herman Fleming vor einen Kriegs Knecht gedienet
Paul Scholz geheissen, an welchen er unter wegend gemalen
mit sich fortgenommen, Und sei zu Helsingfors bis so lange, das
er durch den Profoß wider anhero gefüret, verhalten,
Weil ihm aber diese seine verbrechung Und das er wegen
desselb gnedigste Königs und Herrn uf bestallung empfangen
mit recht vorgehalten, Hat er seine schult, das er der sachen
zu viel gethan, bekannt, und umb verzeihung gebeten,

Ferner berichtet Paul Scholz, das er des Martin Flemings
Fendrich vor einen Knecht drei Monat zu dienen zugesagt,
Ehe er aber fünff Monat in seinem dienst gewesen, aber
nichts empfangen, Und das selbe erst der Fendrich, und ist
ihm gegeben gar nicht gestendig gewesen, Und er habe
dem Fendrich einen andern Knecht an seiner stat ungeschickt
darauff er sich keines bessern verhoffens gehabt,
Dieweilen nun in der sachen nichts unterscheid thun können,
Sondern sie beide an den Stolzen und Kriegs bevelch und
Leyen verbrochen, welche vermüge der Kriegs Articul
ferner mit ihnen zu verfahren wissen,

Andere schidliche brieff
H. N. de Yrl. herren
Anno 1609 beschriben.

Her Beh. eur angelegen
brieff.

INSTRUCTION och Underwis-
ning hwar efter wij Gustaff Adolph medh Gudz
nådhe, Sweriges, Göthes etc: wele att wåre till Wiborg
på then Rysse handell och tractation förordnadhe Commis-
sarier, os elskelige wår och Sweriges Rijkes trogne
Rådh och män, De Edle ~~och~~ wälborne och wälbördige,
Her Jören Boije till Gennäs, Evert Hörn till Kanckas
wår Marskalck, Her Jacob de la Gardie Frijherre till
Eckholm, herre till Kolka och Runsöö wår General Feltöf-
werste i Ryssland, Sweriges Rijkes Rådh, Och Arfwedh
Tönneson till Eskilsby, wår Stadtholdare på Wiborg
och öfwer thes lähn, sigh rätta och reguleera skole. Actum
Stockholm then 17 Junij 1613.

Först. Effter wår Feltöfwerste i Ryssland her Jacob de la Gardie
hafwer igenom Gudz nådige försyn och tillhielp, för tu åhr sedhan, medh
wår Krigzmacht intaget Store Nougården och monge andre befästnin-
gar; och så på thet saken dess bätter motte hafwa sin framgong, ingått
medh thet Nougårodiske herskapet een sådant Contract, att the skulle an-
namme wår elskelige Käre brodher, Then högborne förste och herre
her Carll Philip till theres och hele thet Ryske Rijkes Zaar och Stor-
förste, medh några sådane Conditioner som sielfwe Contracten uthwijser.
Ther oppå hafwer ~~nu~~ thet Nougårodiske herskapet förskickat sijt
Sendebudh fullmyndige, så och bref och poster, ödmiukeligen begärandes, och
medh flijt på förwentandes högbe:te H. D: K:tz anckompst till Wijborg.
Då på thet thette på begynte wärck, motte wåra een önskeligh uthgong,
och ända, och icke någon godh lägenheet att oppehålla Sweriges och
Ryssland emellan, motte försyllas, Då och till att hindra Pålackernes
opsåt och framgång ther i landet, Och allenast för thette Rijkes ytterner

stadgar och saker sampt skillt; hafwe wij begäradt medh then Stormechtigaste högborne Furstinna och Frw, Frw Christina, Sweriges, Göthes, Wendes etc. etc. Drottning, wår elskelige käre Frw Moder, att hennes M:tt sampt E:K:M:tt ähreborlig [illegible] then wår elskelige käre broder och Rijksens Rådh och Ständer hafwe för godt och rådhsampt ansedt, samtyckt och bewilligat att E:K:M:tt ähreborlig Carll Philip skulle sändas hijt öfwer till Wiborg, sampt med wåre fullmyndige Commissarier till then sidste Februarij näst förledhen, Där att möte thet Nougårodiske härskapet, Då och thet hela Ryske Rijketz fullmyndige Sändebudh, medh them att proceder, tractera, handla och sluta alldeles som efterfölljer.

Först. Skola the till thet högste winlägga sigh att the kunne med förste mögeligit är, komma till Wiborg tillstädhes.

När E:K:M:tt wår käre broder sampt medh wåre Commissarier är framkommen, skola the afferdiga trenne af Adell medh een Secreterer till the Ryske fullmyndige, och först helse them ifrå wåre, sedhan ifrå wår käre broders E:K:M:tts hertig Carll Philips wegnar, medh sådana ordalagh som ther till tiänar: och låte förnimme att efter theras trägne begäran, Då och then Contract som emellan wår fälltöfwerste Herr Jacob de la Gardie och thet Nougårodiske herskapet är opprättat, Då och efter thet löfte wij uthi wår skrifwelse giort hafwe, Då är nu E:K:M:tt till Wiborg ankommen, och wåre Commissarier hijt afferdade med the Ryske fullmyndige att tractera, handle och sluta, om allt thet som thesse twenne loflige Rijken Swerige och Ryssland kan lända till gagn och godho, och een stadig [illegible]. Hwar nu the fullmyndige af thet Nougårodiske, så wäl som thet Muskowitiske och flere thet Ryske Rijkes herskaper äre ankompne, Då wille the medh thet förste begynna att handla. Hwar och E:K:M:tt och

wåre Commissarier wore något snart ankomne skola the [illegible] wåre och theras undsköllan. Men hwar och ingen [illegible] ankom [illegible] och förwänta E:K:M:tts ankompst. Då skall strax skickas een post af the Ryske Sändebudz [illegible] som nu här äre med E:K:M:tt och Sändebudsens [illegible] till Nougården, och låtha them och andre förkunna E:K:M:tts ankompst.

Hender thet så att inge flere fullmechtige än hijt till Wiborg komne, the allenast af Nougårdz och Pleskows herskaper eller af andre, Då skola så många som ankomne äre fordras medh tilbörligit process och [illegible] på Slottet. Och skola wåra Commissarier i E:K:M:tts wår käre broders närwaru först opreppa hwad som här till emellan Swerige och Ryssland på nogre åhr, sedhan Watzili Iwanowitz Zuyski kom till Regementet i Ryssland sigh hafwer tilldragit: och huru stoor hiälp wår Salige käre herfadher Christlig och högloflig i åminnelse, Då och wij them hafwe uthi theras stora nödh och bedröfwelse bewijset och äre bewijse wele. Och till att fullborda thet löftet som först wår fälltöfwerste her Jacob Pontusson de la Gardie, sedhan och wij sielfwe them giort hafwe, om wår elskelige käre broder, E:K:M:tt hertig Carll Philip, Då hafwe wij nu sändt E:K:M:tt till Wiborg i then acht och meningh att E:K:M:tt skall sig thet Ryske Regementet opå taga och blifwa theras Zaar och Storförste, med sådane Conditioner och willkor som Christelige och rättwise äre, och kan lända bägge Rijken till gagn. Men althenstund the förnembste herskaper inge fullmyndige där hafwe tillstädhes, Derföre kunne wåre Commissarier icke begynna med them så få någon handell uthi een så wichtig saak, med mindre thet Muskowitiske, Wladimirske etc: herskaper och så sendhe sina fullmyndige tillstädhes. Then begäre att the Nougårodiske wille strax afferda sine poster till andre herskaper, och förkunna them E:K:M:tts ankompst och [illegible] Ryssland om the och wele taga E:K:M:tt till theras Zaar och

hafwa och sända sine fullmyndige till Wiborg, eller ey, på thet
man må weta med hwem man skall handla antin medh the Nougo-
rodiske eller Pleskowiske, eller andra af them allom eller medh
thet hela Ryske Rijket eller thes förnämste Herskap.

Synes det och oss, att när E. K. M:tt kommer till Nougorden, då
blifwer E. K. M:ts af the andra alle androg hertigen, Då skole wåra
swara ther emoot, att wij icke äre wäl uthan E. K. M:ts i een sådana fare
på att allena ett Herskapz ord, uthan wij moste weta alla drenb
eller och then störste och bäste parts mening och willie; Då will och
myckit uthi tractation handlat, giort och slutet, som doch ingen kraft
kan hafwa eller blifwa stadigt, medmindre de andre thet och bewillie
medhen thet gär thet hela Ryske Rijket an.

Och skola wåre Commissarier för then skull med flijt drifwa ther
opå att both må sändas i alle Herskap, och kundhöt att hafwa sine
fullmyndige där på handelen, Medh then förtröstning att hwar de
alle göre att de skola thet för E. K. M:tt med skälige och tillbörlige
willkor till theras hand och heere. Då skall och ingen lijkte wäl gå
uth att draf i E. K. M:ts wår käre brodhers namen till the Nougorodiske
och alle Ryske Herskaper ther medh tillkänna gifwa att E. K. M:tt
är nu anhkommen, och will fullborda wårt löfte.

Emedlertijdh skola wåre Commissarier wäl tracterer de, som
är aftar begynnelsen, och allenast bewisa them all wänlighet och al-
tijdh gifwa them godh tröst.

Nu kan thet sig tilldraga, att aftre the Muschowiske förr före
wente E. K. M:ts wår elskelige käre brodhers ankomst, att the och
kunne wara föraschrecht samt ~~med~~ thet Wladimirske och andre
Herskaper, att hafwa sine fullmyndige tillijka medh the Nougorodiske
tillstädes, Eller och sedhan the förnimme E. K. M:ts ankompst,
kunne blifwa ther till benägne. Då skole wåre Commissarier

när the Ryske äre samptligen framkomne, framlägga sin full-
macht och astaga af them thet samma. Och sedhan uprepa och åter-
... allt hwadh sig hafwer tilldragit, desse Rijken emellan, särdeles
thet som wij kunne hafwa giort them till godo, och bewijsat dem thet
synnerlig till thet högste skall exaggereras; och ther emoot icke min-
dre uprepa hwad ondt the hafwe lidit af Pålackern, hwru falskeligen
han hafwer medh them umgått, hwru okristeligen han them hafwer tracteret
medh lögn och bedrägerij them omfört, lofwat them sin son till stor-
förste, och doch intet dår medh ment, uthan welat undar thet sken
giort them till sine slafwar och trälar. Deremot hafwer
wår salige käre herr fadher, så och wij beflitat oss om theras wälfärd,
sin medh wår egen skadha, hafft stoort medhlidhande medh them, och thet
wij hafwe lofwat thet Nougordiske Herskapet och allt thet Ryske Rijket,
att wele gifwa them wår brodher E. K. M:tt Hertig Carll Philip till
Zaar och Storförste, det hafwe wij nu achtat hålla. Och är wår wil-
lie att wåre Commissarier thette allt och hwadh mer tienligit är i saken,
omständeligen af begynnelsen till änden skole more et stylo Mus-
schovitico uprepa och uthföra. Och skola sedhan gifwa tillkänna,
att E. K. M:tt är nu dijt till Wiborg kommen, Och the af oss afferdade
och förordnade medh the Ryske fullmyndige, att handla, tractere och slu-
ta om E. K. M:tts anammelse till alle Rysserl Storförste, och flere
Conditioner och willkor som ther till höre. Och när the hafwe öfwer-
sändt the Rysseras fullmacht och förnimme then nöijachtig skola the begyn-
na handelen medh een tillbörligh lyckönskning, Och skole them sedhan
först these willkor förslå och ordentligen förställa som följer:

Först, Efter de begära E. K. M:tt Hertig Carll Philip till the-
ras Zaar och Storförste alle Rysserl, Då är wij tillfridz att E. K. M:tt
sig thet opå tager, medh these Conditioner, nemligen att de försäkre

H. F. H:tt wara theras och thet hele Ryske Rijkes Herre, att the alla annele och
och skole wara H. F. H:tt hulde trogne, lydige och rättrådige undersåå-
3 tar, altijdh söökie H. F. H:tz gagn och bästa, skadha och fördärf afwärie
och förekomma, efter theras yttersta macht, aldeles som ährlige, up-
richtige, lydighe, rättrådige undersåther ägne och bör.

Till thet Andra, Att the skole hålla H. F. H:t widh all then
zariske höghet, Majestet, herlighet, rätt och rättighet, som fram-
farne Zarer och Storfurster aff Ryssland här till haft, brukat och
nutit hafwe; Och late H. F. H:t niutha all then upbörd, Cronegodz, ränte
Inkompst och annat sådant mera, ther om disponera, lagha och skicka,
efter thet Ryske Rijkes lagh och stadgar, aldeles så frijt och obehin-
drat, som någon annan framfarin Zaar och Storfurste aff Ryssland
giordt hafwer.

Till thet Tridie, att H. F. H:t icke blifwer molesteret i sin Christ-
lige anammade Religion, i någon motto, ey heller H. F. H:tz medh-
följie och tienere, Uthan att H. F. H:t sampt H. F. H:tz Hoffolck och
tienere måge frijt och obehindradhe niutha, öfwa och brukha sin Religion
uthan någon Molestation, eller förfong. Och hafwe sine predicanter,
så månge H. F. H:t behager och wedhertarfwer, Jå och sin Hoffkyrckia.
Och såsom ingen bör till Religionen twingas, allt så skall och ingen med
twångh ther ifrå dragas. Thet skall och begärnes att een kyrckia eller
twå må wår Religions förwanter blifwa ingifne, eller till att
byggia efterlåthne, i Muskow och flere förnämme Städher.

Till thet Fierde, The skole och wara förplichtadhe att lefwerera H. F.
H:t thet hele Ryske Rijket eller the thess störste och förnämligeste
förstendömer i ett godt och fredhligit Ständ, Jå att the Muskowiske, Wladimir-
ske förstendom, sampt thet Rijket Casan, Astrakan, Siberien och fle-
re förstendömer gören att medh hwar andre, och alderedes samtyckie full-
komligen till H. F. H:tz annammelse, så och till alla puncter som them

Contract äre eller kunne blifwe inlysande. Så framt och förra
än H. F. H:t skall eller må draga in i Ryssland till them, allthenstund
wij icke annele H. F. H:t afwentyra in i ett frammande land, för
än wij om thess tillständ äre förwisadhe, och wij fullkomligen wete,
tu att H. F. H:t ther them kan lefwa och boo tryggt och säkert. J med-
ler tijdh the sigh under H. F. H:tz förnämme och hänsätter, Jå skall H. F. H:t
förhålla sigh i Finland, på Wiborg eller och i Åbo. Hwar och någre
rebelliske Ryssar eller Polar ännu ware förhanden i Ryssland, them
the sielfwe icke mechte dämpa, efter som the sigh samptligen och hwar för
sigh till thet högste beflite skola, Jå wele wij komma them medh wår
Krigsmacht till hielp och undsättning, och näst Gudhs hielp frije och för-
losse them ifrå theras fiender, Jå att the ängång kunne komma till
stadga, Doch att wår omkostnadt tilbörligen må blifwa wedhergullen.

Till thet Femte. Kommer thet Ryske Rijket i Stadga, och H. F. H:t
skall sigh framdeles i egen person ther in begifwa: Jå skall H. F. H:t
wara frijt och efterlåtit att hafwa in medh sigh Otta tusend man af
wår Nation, och frammande, och them hoos sigh behålla så länge och till thess
att Rijket må fullkomligen blifwa stadigt, och alle rebeller i grund uth-
rotadhe. Sedhan skall H. F. H:t dancka af the fyra tusend, och the andre fy-
ra tusend på någon tijdh behålla. Och sedhan skall H. F. H:t wara efter-
låthet att altijdh hafwa af sin egen och andre Nationer Ett tusend Dra-
banter, som achte på H. F. H:tz lijf. Them skall H. F. H:t och må hafwa
någre af sin egen nation uthi sitt Hoff och Rådh. Men så skola wåra
Commissarier förnuftigt umgåå medh them artiklen, och så laga att
the Ryssar icke förarga sigh ther oppå, uthan heller temporizera, Och hwar
the skulle taga illa widh sigh, late thet heller fara, Allthenstund man
Doch icke fullkomligen hafwer sigh på them eller theras handell att lijta,
Och thess förinnan hwar så wijdt kommer, stodhe ther om wäl till att
handla.

Till thet Siette. J medler tijdh H. F. H:t ligger i Finland och wij
H. F. H:t med sitt hoff ther uppehålla, skole the gifwa oss ett stundandhe

tusend Rubler om åhret, så länge och till thess hela landet blifuer roligit, och H. K. M:t kan komma sielfuer ther in, och thet skall förordnat af några wisse Provianter, som thet årligen på Nöteborg lefreres, then första termin i tillkommande Sommar, och så framgent: Doch så för landet kan blifua sätlat, ju bätre thet är.

4

Till thet Siunde. Efter och många Particularia som uthsyningar och härskapa? af thet Ryske Rijket tilhört och förmenas, der oss icke så noga och grant är witterligit, som wåre Fälltöfwerster och andre som der i landet, nu een tijdh långewarit hafua, bättre hafua uti förat, Derföre wele wij sådant all hafua wåre Commissarier hemstellt at laga, tractere och slutha, efter som the kunne weta oss och wåre Rijker, så och H. K. M:tt wår elskelige käre broder, kan lända till gagn, godha, wälfärd och lengligit bestånd.

Till thet Attonde. Der emot skall H. K. M:tt försäkra det Ryske Rijket, at wele hålla them stadigt och fast widh theres gamble Grekiske Religion, Dåå och theres lagh sedhwanior, aldeles efter som här efter om oss och thet Nougårdiske Herskapet förmält är. Doch skall them heller några puncter som the begära at blifua försäkrede opå afslås medh mindre the förtryga H. K. M:tt sin Religion, Dåå och sedhwanian, lige Zarens högheet och rättigheet, eller alla lander H. K. M:tt till försäkrat, uthi hwilket wåre Commissarier sigh wijsligen förhålla skole.

Till thet Nijonde. Och skole wåre Commissarier altijdh så laga, at wårt och Sweriges Rijkes bäste må ey heller blifua förgätet, then tilbörligen och medh godh försichtigheet iaktkommet, Derföre när the bewillige then H. K. M:tt till Zaar och Storfurste, eller eliest något som the Ryske begäre, at wara försäkrade opå consentera och bejaka, skole wåre Commissarier altijdh tänka thet förord, at the sådant wele igen, medh så skäl, om the Ryske wele wara der emot tacksamme och göre med oss förbund och igen thet wij ther-

emot begära, Skole så på tychtomen, när H. K. M:ts sak är afhandlet, eller och för thet hon förtages (: hwilket Processes omgester the wij tijdhenes be-quämligheter lägenheet och Commissariernes discretion efter lathe :) handle medh the Ryske fullmechtige på wår och Sweriges Rijkes wägnar om thesse puncter som följe.

Först: Efter wår Salige käre Herr fader, så och wij hafue för theres wälfärd skull, och at the icke skulle komma under the Pålnes ook, sart oss sielfue, wår land och Rijker i stor fara. Och oansedt wij sielfue hadhe fiender nogh, Lijkwäl icke welat undfalla them uthi theres nödh, uthan kommet them till hielp och undsättning, och giordt för theres skull een förträffligh stoor omkostnadh af Penninger spille, förutan mycket Swenskt blodh som i thesse åhr för theres skulld uthgutit är. Och nu ther åfwan opå welat bewise them een sådan stoor gunst och nådh, at wij welat bewillia them wår elskelige käre Brodher, H. K. M:tt Hertig Carll Philip till theres Zaar och Storfurste, på thet the genom Gudhs nådige hielp, wår krigsmacht, Dåå och under H. K. M:tts namen och lycka, måge kunne komma till enigheet och fridh igen, och blifua förlossade ifrå theres fiender, theres gamble Grekiske Religion försuånadh, theres lagh och frijheet widh macht hollen. Derföre äre wij begärige, så fremt the wele at wij them med H. K. M:tt skole benådha, at the wele till tacksamheet afträdha och efterlåtha oss och Sweriges Crona till ewärdelige ägor, det stoor Nougårdiske herskap, sampt hwadh der till hörer och af ålder hört hafuer. Ithem Pleskows Stadh, sampt Lugha, Jama, Coporean och Iwanogrodt och hwadh mera till thet Pleskowiske herskapet hörer, medh skytt, munition, och inbyggare, fästninger, land, Städher, herligheeter och Rättigheeter, intet undantagandes, aldeles efter som the af fordom Zaar och Storfurster alle Ryssland hafue warit besittne. Wägre the sigh här uthinnan, Dåå måge wåre Commissarier slå så smaningom af thet eena efter thet andre, Men

dar skole the strax foort ,aa at oss och Sweriges Crona blifwer
till ewerdeliga tijder affstådt, afträdt och tillagdt Plesskou, samt
Augdo, Iwanogorod, Coporie, Jama, Nöteborg, Ladoga, Caxholm, och så
allt thet stycket ifrå Plesskou ifrån förb. befästninger och in i Dwi-
nendh Sanct Archangell, och alle the land, Stedher och fästninger som
ther innan före liggie och näst wedh Lijfland, Finland, Norrbotn, Them
Koolshund, Sama och in nåått Kunde thet klostret Solofftzki som lig-
ger uthi hafwet; med all sin rente, rättigheet, högheet och
herlighet, Så at thet effter thenne dagh skall lydha och tilliggia
till oss, efterkommande Konunger, och Sweriges Crona till
ewigh tijdh oqwaldt och oqwätalat, för alle effterkommande Zaarer
och Storförster i Ryssland och thet Rydske Rijket.
J lijka motto skole the uthleggie oss tyo tunnor gull ,aa tree
terminer, nemligen: Tuhundradhe tretijo tusend, och tuhundrade
tretijo tree och een tridiedeels Rijksdaler huart åhr. Och skall
then förste Termin wara nu strax, när handelen blifwer beslutin,
Den andre åhret där effter, och så then tridie Anno, 1615 ,aa sam-
me dagh, Och ther ifrå skole wåre Commissarier sig icke lenger bewarde.

Till thet Andra. Och ,aa thet icke i framtijdhen för grentzer-
ne skull, någon oenigheet skulle sigh yppa emellan Sweriges och
Ryssland, Så skole förordnas ,aa een wiss tijdh (: effter som Com-
missarierne kunne blifwe öfwereens om :) någre wisse Personer,
som nu medh thet förste Rååmärkien emellan Ryssland och then deel
som oss och Sweriges Crona af them bewilliat, och ewerdeligen effter
låtit, läggie skole.

Till thet tridie. Een trygg, trogen och tillförlåtlig wänskap,
fridh och förbund, skall effter thenne dagh wara och blifwa oss och
H. D. K^tet. wår elskelige kiäre brodher Förstlig Carll Philip, såsom Zaar
och Storförste alla Ryssars, Så och Sweriges och Ryssland och alla

Sweriges och Ryssland; efterkommande Konunger Zaarer och
Storförster emellan, Så at the skole effter thenne dagh wara hwar
andra godt, sökia och främia huart annars gagn och bästa, samt allt
skadhe them emellan kan komma till samma, afwärja, förhindra och afwenda.

Till thet Fierde. Så skole och wij och effterkommande Sweriges
Konunger wara förplichtadhe at hielpe alla Ryssar uthi wåre land
och Rijker till lagh och rätta. Det samma skall H. D. K^tet. och effter-
kommande Zaarer och Storförster wara skyldige at göra wåre
undersåther igen, och them försware för allt öfwerwåld och orätt.

Till thet Femyte. Det skall och ,aa bådhe sidher frijt och efterlå-
tit wara dem Swenske, Finske och Lifländer at wandra, resa,
drifwa theres handell och wandell öfwer allt Ryssland, föra sina
wahrur uthan något hinder dijt in, och huadh wahrur them tyckas
och nyttige är åter ther uth igen, Dock at ther af giöres tilbörlig rättig-
het, effter landsens sedwana och ordning. J lijka motto skole alle i
thet Rydske Rijket undersåther, frijt och obehindradhe resa igenom
wåre land och Rijker, drifwa theres handel och näring effter landsens
art, för bruklig toll och rättigheet, och så wijdt Sweriges Lagh och
wåre Städers Privilegier icke är förnär.

Till thet Siette. Hwar och någre wåre undersåther wele sättie
sigh nedher och blifwa boendes ,aa någon ort i Ryssland, Thet
skall them frijt och efterlåtit wara, och niute samma rätt som in-
wånare. Willia och några Ryssar sättie sigh här nedher, Thet skall
them icke heller wara förwägrat.

Till thet Siwende, Det skall och effter thenne dagh ingen
frammande Nation, huarken Tydskar, Danske, Pålar, eller then
Påliske Cronas Undersåther, Hollender, Engelender, Skottar
eller andre wara efterlåtit att drifwa någon handell i Ryssland
genom Ostersiön, utan ,aa Plesskou, Nougården eller andre orter,
Jcke heller the Ryssar för någon wahrur ,aa Righa eller flere de

ofver. Men att wåre undersåtter the Swenske, Finske och Lifländske
hafwa allena rätt och privilegium att handla i Rysland genom
Östersiön, Så att allt thet godz som gåår ifrå Plesckou och thet Lähnet
6 skall föras på Narfwen, Det andre ifrå Nougården och thess lähn
föras på Åbo, Wiborg och Räfle, så att alle andre nationer warda
ifrå den Ryske handell genom Östersiön uteslyckte.

Till thet Ottonde. Så skall och icke någer theres församlingz Städer
efterlåthes wår Religion ann Kyrckia eller [illegible] efter som Städerne
äre stoore eller små till, och handelen stoor eller liten, Det samma skall
them Ryssar här hoos oss widherfaras.

Till thet Nijonde. Icke skole the heller ingå någon Contract, Fridz
Stillestånd eller förbund medh the Pålar, med minder sådant skeer medh
wår Consens, och wij och wåre Riike blifwe ther in begrepne, Det sam-
ma skall them af oss widherfaras.

Till thet Tijonde, Och efter wij bätter oss framdeles kunne förså-
kre om ett stadigt förbund och dess Conditioner och willkor, med then
Ryske nation, så framt H. K. M.t wår elskelige Käre broder Konun-
gen till thet Regementet, och alleenast hwadh här förhandlat blifwer, fögh
Krafft kunne hafwa med sigh, widhare än thet med swärd kunde blif-
wa förswarat, med mindre Fijendtskapen gingo för sigh, Derföre kun-
10 de wåre Commissarier theres Conditioner efter skälighet drijfwa och
lathe besta; Kunde icke medh länga nååd kom, Allenast att oss Swer-
riges Krona de förd:e befästninger och land till ewärdeligh ägendom
afträdde och inrymbde worda, Wer från sigh wåre Commissarier
icke skole afwijka lathe.

Händer thet så, att inge flere komma till handels platzen i Wiborg
än the twenne härskapz eller ett deres fullmyndige, eller och så af
thet Muschowiske, som icke äre af menige dess härskapz Ständer,
Så deres Patriarchens i Muschow fullmechtige; Så skole wåre Com-
missarier lathe fodra alle närwarande Ryske fullmyndige på Slottet
och H. K. M.t närwaren [illegible] allt thet [illegible] förr till
hafwa tilldragett, och [illegible] alle saker äre tillgångne i theres när-
warande tijdh, Derdeles hwem wij till att fulborda wårt och [illegible]
fullt [illegible] hafwe sändt wår Käre broder H. K. M.t till Wi-
borg. Och sedhen när wij med thet Ryske Rijkes fullmechtige äre
om alle saker öfwer [illegible] och [illegible] på H. K. M.tz [illegible] nogsamt
försäkrade, att wij dåå [illegible] bewillie them H. K. M.t till Zaar och Stor-
förste alle Ryssland, Så att [illegible] oss i så motto [illegible] hållet är
hwadh wij uthlofwat hafwe, och äre tilsinnade att fulkomna och
fulborda wårt löfte, Så framt thet Ryske Rijkes härskap hadhe
walet till the Nougårdiske härskapz Contract bewillie, eller them
wele bewillie. Men nu är alle, på the Nougårdiske och Pleskowiske
när [illegible] blifwe, så att man wäl seer, att the icke äre tilsinnade H. K.
M.tz [illegible] kunna för dheh Ryske Rijketz Zaar och Storförste. Hwarföre
wij icke heller kunne på att eller twenne härskapz begäran,
sättie H. K. M.t uthi een sådana stoor fara, hälst medhan H. K. M.t sielf
här i Rijket hafwer att bätter [illegible] och intet [illegible]
inmängie sigh i sådan widhlöftighet, Och för then och andre orsaker
skuld, kunne wij icke efterlathe them H. K. M.t till Herre och Stor-
förste, hälst medhan the icke så mechtige äre, att the sigh sielfwe för-
swara kunna. Men alldenstund wij, såsom och wår Salige Käre Her-
fadher och Sweriges Krona, hafwe nu i många åhr stoor omkostnadt
anwändt till att förswara thet Nougårdiske härskap, ifrå the Polar
och erbelliske Ryssar, så att the hafwe för fiinden suttit i godh fridh,
Så är wij icke heller tilsinnade att öfwergifwa them, Utan
wele tager thet Nougårdiske och Pleskowiske, och om flere wele
sigh medh them förena, härskap, under wårt Koningzligit beskydd
och beskärm, Om the godhwilleligen wele sigh med oss och Swerriges [illegible]

Som förwara och efter then dag altijdh göre ett medh oss och förbli-
ua fast medh oss och Swerigis Crona till ewigh tijdh. Wåre Commissa-
rier skole och föra them någre motiver till sinnes, huad mykitt gott wij
hafue them i förledne tijdh beuijst, huad stoor omkostnad wij för theras
walfärd skuldh hafue anwändt, oansedt wij sielfwe hafue hafft
feigde medh the Danske, wåre granner, huad mykitt gott wij ähnu än-
nu them, Item huru the hafua warit och äre än af thet Muskowitiske
herskap och alle andre förlatne. Och skall för all ting thet them
+B inbildas att wij icke här medh mene them Swerigis Crona att un-
dertrycka, uthan the skola blifwa ett frijt folk, thå här efter som
här till, sålledhes medh Swerige under een Konung förbundne,
såsom Littowen är Polen, och huadh mere kan wara tienligit i sa-
ken, thet wij wåre Commissariers discretion hemstelle.
Bewillie the att förbinde sigh medh oss, Då skola wåre Commissa-
rier, först öfwerse then Contract, som her Jacob hafuer giordt medh
them för halftannat åhr sedhan, Om thå wijt sigh kan accommoderes
och blifwer af them begärt, på wår och Rijksens wegne stadfeste.
Eller och begäre att the wele optäckie huar på the åstunde af oss
wara försäkradhe, och medh huadh Conditioner the wele sigh med oss för-
ena. Huadh Conditioner the och framsettia som icke äre oss ädh wår
Konungsligh höghet, eller Swerigis Crona uthi thess herligheet
och rättigheet förfangelige, Dem gifue wij wåre Commissarier full
macht att bewillia och stadfesta. Besynnerlighe att thet Nougordiske Fur-
stendömes herskap skola niuta obehindret theras gamble Greki-
ske Religion och Gudztienist, så och sine Kloster, Kyrckior, godz och
ägendom, som ther till ligge och af ålder i the förra Zarars och
Storförstars tijdh hafft hafua, med sådana priuilegier ~~[illegible]~~
Conditioner och wilkor som bruckeligit warit hafuer, Item så skola
och alle Ständer och huar i synnerheet niuta theras gamble lagh, rätt

sedwanor och [illegible] walfångne priuilegier och [illegible] och
huar och een behålla thet som af ålder hafft hafuer [illegible] förra Stor-
förstars tijdh, och göra af theras godz sådana tienst som wanligit hafuer
warit. Och huadh the mera för wilkor kunne föreslå, Doch skall
them intet efterlåtet wara eller på annat sätt än som the sielfwe
begäre. Och att wåre Commissarier thet meste mögeligit, oss och Swe-
rigis Crono all högheet och herligheet i the herskap tilhålla, Ther-
emellan skola the efterskrefne puncter af them begäres.
Först, att the Ryske fullmyndige skola göra theras korsskyssning
thet alle andelige och werldzlige ständer ~~[illegible]~~ i förb:te herskap thesse
1 namngifne och hafwa skola efter thenne dagh och till ewigh tijdh blifwa
och göra ett medh oss och Swerigis Crona, och thess lagligh Regerande
wite herrar och Konunger, them för theras Konunger och Storförster
achte och holla, bewijse all lydno, hörsamheet, wärdig trogen tienst
i alla motto, såsom the theras förre Zarer och Storförster hafue skyl-
ligt warit.
Till thet Andra, Då skola the och aldrig efter thenne dagh lathe be-
2 winde eller drage sigh antingen genom lock eller twingh ifrå oss, efter-
kommande Konunger och Swerigis Crona, Och alle the som Swerri-
ges fiender äre, skole i lijke motto wara theras fiender, Så att then
ene uthi theras andres trångmål skall wara then andre till undsät-
ning medh folk, penninger, krigs munition, prouiant och annan nödh-
torft, så wijdt behof giöres aldenstund såsom ett folk.
Till thet Tridie, All then rättigheet, Jurisdiction, herligheet
3 högheet, ombörd, macht, myndigheet, wälde, land, lähn, godz och allt annat
som the Ryske Storförstar här till och af ålder hafue hafft i Nou-
gordiske Furstendömes herskap, antingen i gemeen, hoos och af alle stän-
der, eller och huart och ett för sigh i Städher och på landzbygden, Dem
skole wij och efterkommande Konunger i Swerige hafua, niuta
brucka och behålla aldenstund oförkränckt och så frijt som the Ryske
Storförstar thet tillförende niutit och innehafft hafue.

Till thet fierde, De skole och efterlåtha att Swenske, Finske och Lifflendare, måge frijtt sättia sigh nedher i theres städher och på landzbygden, och nyttia borgerskap, handel och wandell, näring och bärning medh samma frijheet och lycko medh landsens inwånare, Der emoot wele wij efterlåtha alle Nougordiske, Pleskowiske som lust hafwa att sättia sigh ned i Swerige, Finland, Estland, och theres städher och land, att nyttia samma willkor som inwånare.

Till thet Femte, Wij begära och att de Swenske, Finske och Lifflendare måge hafwa i Store Nougorden een Kyrkia och barna skola, Då och i Pleskow, Men i Stararuschan, Colmogorod (: och ther wåre Commissarier kunne weta några andre förnembe handels platzer :) een Kyrkia allena. Der emoot wele wij efterlåtha them een Kyrkia i Stocholm, Wiborg och Narffwen, Doch så framt the thet begära, Och skall icke dess mindre ingen deras partin i sin Religion blifwa molesterat och hindrat.

Till thet Siette, Wele wij och efterlåtha att theres Stadtholler och befalningsmän, så och borgemester och Rådhmän, skole wara af theres egen nation; Doch efter wij icke altijdh sielfwe kunne wara ther tillstädhes; Då wele wij hafwa oss förbeholldt att hafwa ther i Nougordiske herskapet een wår Stadtholldare och Gubernator af wår egen nation som skall Residere i Store Nougorden på Slottet tillijka medh Metropoliten, sampt een hans underStadtholdare med wår Garnizon. Ithem wij wele och hafwa een Slottzmester och Räntemester af wår nation som skall upbära och i händer hafwa all upbörd och Slott som årligen faller i det Nougordiske herskap, och allenast blifwer bewillit, Och han skall sittia på Nöteborg. I like motto wele wij hafwa wår Stadtholdare och understadtholler sampt wår Garnizon på Slottet i Pleskow, hwilken skall wara i wår frånwaru och på wår wegnar Gubernator i thet Pleskowiske herskap: Ithem een Räntemester som skall residere på Iwanogorod

[illegible] och förwaring hafwa all räntan och [illegible] som faller i thet Pleskowiske herskap. Och thesse förb:te wåre Officerer skola alla andra Stadtholler, Befalningsmän, Borgemester och [illegible] inge Stånder, andelige och werldzlige så wäl som Krigzfolket wara på wåre wegnar lydige och hörige, rätt allt thet them till wårt och Swerige sampt bemälte herskapz gagn och bäste bindhandel och befallande warda, [illegible] effter then fullmacht them i så motto medh gifwen warder.

Till thet Siunde, Och på thet wij så mycket säkrare wara motte Då wele wij hafwa oss förbeholldt, Nöteborg, Ladga, Iwangorod, Jama, Copurien, Augdo Kolhund. Och ther några andre befästningar wore ich medh Kunskap att besättia medh wår egen Stadtholler, så och Krigzfolk, Men the andre skole blifwa besatte medh theres egen nation. Doch gifwe wij Commissarierne fullmacht, hwar några thesse förb:te Slott icke äre synnerligen faste, uthan de wette eller kunne förslå andre befästningar som oss läglighere äre, Då måge the låtha ett eller tu af thesse tilbaka, och sättia the andre ther in i samma stadh, eller och förbeholle oss them och flere, som oss och Swerigis Crona tienligit är, Och skole wåre Commissarier för all ting så lagat att Rysserne blifwe ifrå Nöteborg, Iwanogorod och flere de hund alldeles uthskiutte

Till thet Ottonde, Wij wele och i lika motto hafwa oss förbeholldt att hafwa i alle förnämne städher wåre tullnärer, them oss täckes dijt förordna, eller wår Stadtholler på wåre wegnar dijt förordnandes warda.

Till thet Nijonde, Medh andre ämbeter skall thet hollas i förb:te herskap som hafwer warit wanligit af ålder, så och Regeringes forman, laga [illegible] Doch förbeholldt een frij Appellation under oss och wår Sittiande Nämbd uthi the saker som uthi sitt wärde öfwergå

tyskundendhe Rubblar.

Till thet Niyonde, När wij och siälfwe komme i samma herskap, Då skole wij icke hafwa mindre macht och myndigheet ther laghligen att regera och disponera än någon framfaren Storfurste haft hafwer.

Till thet Ellofte. Skall effter thenna dagh ingen främmande blifwa tillstadt att handla eller köpslaga i thet Nougårdiske och Plescowiske län och herskap, uthan allena Swenske, Finske och Lijfflender, hwilkom skall frijt och effterlateht wara, att drifwa sin köpenskap dijt in i Landet, och allena hafwa och nyta thet privilegium. Kunne de Nougårdiske och andre hafwa medh sine lädier någon [illegible], Då skall thet icke skee uthan till Wiborg eller Åbo, och ther medh inwånarne förhandla sitt godz. Men the Plescowiske skole hafwa sin stapell i Narfwen, och ingen andenstädes sigh medh sitt godz begifwa.

Till thet Tolfte, Och effter oss icke thet Nougårdiske, Plescowiske herskaps particular stat så noga wetterligit är, Derföre hemstelle wij wåre Commissarier effter sin beskedenheet, Då och tijdsens lägenheet att ställa och lagha, effter som the weta, att wårt och Swerigis Rijkes gagn och beste fordrar och kräfwer. Deremoot wele wij anamma thet Nougårdiske, Plescowiske herskap i wårt Konungzlige skydd och beskärm, wara them med gunst och nådh benägen, försware them emoot theras fiender, komme them till undsättning med all wår macht, och i alla måtte oss om theras, såsom andre wåre trogne undersåthers wälfärd beflite.

Nu kan hända, att the antin icke wille skillie sigh ifrå thet Ryske Rijket, eller och icke ingå någon förening medh oss, på sådana willkor som förskrifwit står: Då skole wåre Commissarier förehålla och afmåla them thet beste de kunna then store fara som the äre stadde uthi, Då och then store fordeel, gagn och bijstånd the kunne hafwa af Swerigis Rijke uthi theras nödhställte lägenheet, såwäl som fredh-

[illegible] till [illegible] och till wetta [illegible] [illegible]
the [illegible] hafwa haft i förändringe. [illegible]
[illegible] uthan hafwa beslutit blifwa under [illegible] Rijket, Då
skole wåre Commissarier swara [illegible] wij [illegible] medh well tillfredz,
och wele hålla thet fördragh som är giordt Anno 95 oss emellan och them med thet Ryske Rijket och alle thess tillhörande provintier, godh Naboskap, och begäre hwarken [illegible] eller [illegible] them, Och icke heller göre them någon stoor omkostnad på wåre wälst medhan wij icke wäre tackt hafwe för omkostnad och omaak. Men alldenstund wij hwarken äre eller hafwe warit skylldige att uthstå någon omkostnadh för theras skull, Och äre Dock [illegible] först af thet Zaar och Storförste Wasilii Iwanowitz alle Ryssars, så och af them sielfwe med store böön och gråät fordradhe och kalladhe, kommen och them till hielp och undsättning emoot theras fiender, Uth och wår Salige Käre Herfader och wij nu sedhan af nådhe och medhönckan giordt hafwe, Och them genom Gudz nådige tillhielp frijet ifrå theras fiender och kommit them till theras frijheet igen, Oansedt thet hafwer warit oss, som dess förinnan woro beladde medh annan feigdh, beswärligit nogh, Derföre wele wij icke lijdha een sådana skadhe fåfängt, uthan wele att the skole betala oss allt hwadh wij uthi detta krigh i Ryssland påkostat hafwe hwilket sigh belöper öfwer tijo millioner skull, bådhe att löna och besolda, Såsom och wärfwa och underhålla folket, förutan mycken annan affsaknad och skadha, som wij för theras skulld lijdit hafwa; Hwilket summa wij nu strax igen begäre, alldenstund wij henne på annan stadh, oss till lägenheet kunne bätter anläggie, Eller och the skole oss och Swerigis Crona till ewärdeligh ägandom afträdhe och inrymma [illegible], Ladoga, Nöteborg, Jama, Coporien, Augdo, Iwangorod, Kolhult, Doma, Dolofsski och Porkow, Då och stadhfäste Käkholm, samt hwad land, städher, lähn, [illegible] och fästningar ther till hörer, och af ålder tillhört hafwer, allt longs thet strecket ifrå Plescow och i Norr

[illegible], så och skytt och munition, som ther på är och them wara skulle
sampt Colmogorod och Sanct Archangel, och ther tillhörande land och
lään: och sedhan nu strax gifwa oss ienadhe [illegible] tyo tunnor
guldh, at betala een deel af then rest som Krigzfolket hafwer at
fordra. Och ther skole wåra Commissarier strax stijft opå, at så
framgt the det icke welle giör, så wele wij då alle samptligen
med all wår Krigsmacht drage in i Nowgården och blifwa ther
liggiande till thess summan blifwer uthlagd, och wij wele behålla the
befästningar, som wij hafwa hander emellan. Hwilckedhet wåre
Commissarier sig sedhan widhare förhålla skole uthi thetta föresterfne
fallet, thet skall them uthi theres Bijinstruction föreskrifwit blifwa.

Men är thet så, at the äre tillfridz at ingå een förening medh
oss och Swerigez Crono, allenast at the sig öfwer the Conditioner be-
swära, Då skola wåra Commissarier tydha conditionerne för them thet
bäste the kunna, Men hwar thet icke will hielpa, Då måga the för än
handelen skall sigh ther opå stöta, lofwa them på wåra wägna hwadh the
begära, efter theres gamble sedh och bruuk, at behålla sin Regeringz
forma, och medh theres Religion, handell och wandell, blifwa som warit
hafwer, allenast at wij uthi wårt [illegible] wäld behålle förde befäst
ningar och land, Item at the lathe incorporera sigh Swerigez Crone
eller åtminsta förena, Salvo jure et privilegiis: Och oss sedhen,
Swerigez Crona och efterkommande Konungar försäkra på theres
rättrådige lydno, hörsamheet, tienist, uthgiifter och Skatt. Item at
wij måge hafwa där wåre förnembde höge Officerer, och at tribut och
annan rättigheet, som framfarne Storförster i förtijdhen hafwa haft
blifwa hool oss oförkränkt, och af oss sielfwe eller wåre där till
deputeredhe fullmechtige administreret, efter som tillförende sagt är.
Sedhan måge wåra Commissarier drifwa thet ander thet högste de
kunna, Och doch på lijkstunne eftertänckie hwadh the med godh skääl

och fogh icke kunne nå. Då lagandes at handelen må kunna på-
gå sigh:
När nu all ting äre afhandlede och beslutne, skall een wiss notell
oprättas på bägge sidher, afhandlet, underskrifwin och förseglat, så
ställd, at wij efter som then Rysske Nyl och sedhwana faller kunna
hafwa ther på at lijte och i framtijdhen wåår rätt at bewisa.
Där och i medler tijdh något förelöper som någer af thesse puncter
kan förandra, Då skall genom Natt och dagh oförsumeligen gifwas
oss tillkänna på thet wij oss i tijdh ther opå förklara kunne. Actum
ut supra.

Kullom der Schieglesth ihr 1613
mih Bank Eisenmiger

20. Nov 1613

Und wan Ich zu dem bösen Kamen werde so wolte Ich also
sagen weiche deine gnade herr grosser böser hundt herr
Karlowitz und werfe deine ungnade nicht auf mir als
1 herrn auf einem got bieter und deinem besondern Mönich zu

Antwort

So verlöre mich das Ich als dein got bieter Monch sicht
mit dir reden als mit einem grossen bösen . Antwort
Und so ich mich auch mit diesem worde versprechen werde
so wolleste deine böse ungnade den und auf mir
nicht werfen Antwort

Wen do mich der böse in der Kinterswitz angefertiget
hat an I. F. G. so hat er auch und mir geschriben als
an dir einen grossen bösen und hat auch bösem das mir
mundtlich befolen das ich meiner zu versicht in allen sachen
haben solte auf I. F. G. den keinem auch auf dir.

Antwort

So hat er auch uns alle Rides sachen mir befolen mit
2 andere leute dir auf zu reden in geheim und offenbarung das auch am
schein gleich als mit sich selber . Antwort
Also wollestu grosser böser nu sagen mir deine gros böse
1 sicht mit sehe gnade beweisen und mir verlören zu reden . Antwort
die Wir versachen halben die weile wir zu I. F. G. gekommen
seint und und hier eine lange weile vor halten und haben
1 bis here I. F. G. klar ogen nicht mer als 2 mol gesen solches
gunst und eine gros bekümmernisse Antwort
So haben auch I. F. G. das Kreutz gedruckt hir zu ...
die dewormen auf die Condition als das sie I. F. G. alles
gutes gunsten solten als ire forige angeborne grund
fürsten Antwort
Aber Ich mache mich die gedanken und meinen dem
verstande als das I. F. G. die dewormen in keine sache

Kinnen geloben zu stelt die weile F. f. G. hie seine klare ogen
so oft nicht sehen last und lest auch sie vor sich im höchsten nicht sehen

Antwort

So sie aber bei F. f. G. angegeben seint so wolt F. f. G.
solches under suchen lassen und den jenigen die dor schuldig
befunden werden straffen lassen nach laut seiner schult und [1]
1 wolt sie als denn auch seinder begnadigen Antwort

Iten es ist in Reußlant solchen gebrauch gang die dewonen
irem grosfürsten zu sicht kommen dem beweisen sie auch
im irem grot und gen also wider da von Antwort

So werden auch keine tafeln vor sie angericht eget sie den sie
1 doch haben[1] durch irend herrn gnade alles die fulle und seint,
auch sat und drincken aber das ist nu ir höchste bekomern
wen das sie F. f. G. und auch mir boiarsche ogen
nicht sehen mögen Antwort

Iten es lest sich da durch ansehen als das sie nicht vor
F. f. G. leute geacht werden besonder vor fromde das
werden sie auch in solchen sorgen von niemant getröstet vor
den boiaren den von die allein wider fanat eine gnade

Antwort

Iten bei uns ist hie auch solchen gebrauch als bei euch das
die deutschen sollen haut leute die besten des herrn und auch
1 oft der boiaren ogen[1] sehen in sichter gestalt es konte aber in
auch wol verlobet worden sein / aber es steit in F. f. G.
das auch in mich boiaren eine wollen / Antwort

Item haben wir auch erfaren das F. f. G. die alzeit
großen boiaren auch weiberschaft lassen will nach Nougarden
so bitten wir dar umb hertzlich ~~erfrömet~~ bedröwet
dass die got nach Nougarden vor helfen sol und wir hie
bleiben sollen als den werden wir under sich in vor

Das die grut wenichste verstanden den sie haben gedacht
1 ire gesanten als das[1] ~~sie~~ ingeschet seint und auch den Myslau nach
Nougarden seint 2 mol gesanten gewesen und haben in
der vorsammelung dem Metropoliten das auch den
Konink Jevan ~~und~~ sampt den gantzen gemein gesagt
Das haben sie auch gesagt ~~[illegible]~~ den boiaren und
woiwoden [illegible] [illegible] die [illegible] wer und
das die Nougarsche gesanten so lange auf gehalten werden
und werden nicht ~~[illegible]~~ wider gelassen nach Nougarden
den sie machen sich die gedancken das sie auch so in geschet
seint bei dem König in [illegible] als die Myslau gesanten
bei dem König in Polen in geschet seint und wer
den bis hero angehalten und der König in Polen hat seine
1 und befel ge ben boiaren[1] in den Myslau und ander steden befelgegeben
die Reußen zu erslan und die Myslau in zu nemen und
so und Nougarschen nu auch so nicht gewesen das haben
die selbige gesanten auch vor meldet das F. f. G. hat
sich [illegible] Carlowitz in die Woldimersche
Myslausche und Nougarsche herschaft das auch in alle
herschaften das Reußen [illegible] gerne haben wollen
mit und zu gleich wen nu F. f. G. die gnade er
zeigen wolt und wolte auch seinen [illegible]
und sich nach Nougarden kommen und so heimlich und
wen den F. f. G. binnen Nougarden sein werden als den
wolten sie sich auch der Myslau nach Nougarden[1] und
1 zu F. f. G. wie heimlich begeren und [illegible] stellen

[illegible] durch [illegible]
[illegible] Translator [illegible]

Die Translation des teütschen
Zedels des der Verschwundenen
Eydgnossen dem Herren Commissario
[illegible] Herrn uber geben hat
Zu Friburg Ao 1613 den
20 Novembris

Ist Aus ul Neugrunden den
19 January anno 1614

16

Verwarheit gestelt werden besunder E. f. G. werden
den an und gedencken und die weile wir von niemant
werden besucht werden so werden wir under lind sorge
halben vor darben der ursachen halben das wir uns vor
lassen haben auf E. f. G. gunst und gnade und haben auch
1 und auch E. f. G. keiser des | nach laut des konigs[1] ~~und einer keiser~~ auch nach des keiser
selbst hantschrift seiner zusage haben wir gehofft
das wir mit E f G hie zu wiborch nicht lange sein
sollen   Antwort

So haben ir grose herren nu und auch zugesagt das E. f. G.
sollen in die Nougarsche herschaft nicht komen konen bis
so lange die Myndische herschaft sich mit der Nougarschen
herschaft ~~sich~~ nicht voreinigt haben   Antwort

So aber E. f. G. nu in der eile nach Nougarn bi diser
stunde wege nicht komen weil das selbige steit in seinem
willen Aber so von wegen einer ankunft als einer
grosen boiaren in die Nougarsche herschaft der Mitropolit
das auch die boiaren samt aller hant leute erfaren wer
den als den werden sie sich hertzlich erfreuen das du
als den mit den boiaren selbst hantschrift und aller
hant kriges leute das auch mit der lantschaft wegst,
viel freuntschafften und wen sie auch[1] ~~sulches~~ in der Mund
1 umb dein ankunft | kan erfaren werden als die boiaren samt aller hant
leute als den mogen sie auch wol irer selbst gesanten zu dir
nach Nougarn senden von wegen handelung   Antwort

~~Es~~ ist auch ende zu Nougarn bis unsern zeiten dein
1 zu der Nougarschen herschaft | fleis und zu grengende zeit wille[1] das auch dein groser mut
heit tagsgerecht und vorstant bewust gewesen in der
Nougarschen herschaft das auch in der festungen die da
gehoren zu der Nougarschen herschaft das haben wir
auch von hie aus wiborch an die Nougarsche herschaft

Beschriben und dar in vor meldett dein fleis, wahrheit und
vorstant   Antwort

Aber zu dem wersten auch dies noch grossere und kom-
mer langen wen du die gnade erlangen werst und dich weiter
anstellen und werst bei J. f. G. dem bauiern auch den grossen
boiaren einer vorsorter sein auf das J. f. G. sampt den
boiaren und seligen gesanten und die gnade erzeigen
wolten und wolten uns mit dir zu gelibe in die No-
gorsche herschaft lassen dar bauern auch zu dem gantzen lande
Und wen der grosse herr mit gottes hulfe in die Nogorsche
herschaft kommen wirt und werst uns mit dir bringen
als dan wirt das komen [?] orter und festungen
geraten [?] auch bis an die Muskou als das J. f. G.
auf das begeren der Muskouschen herschaft der bei-
1 woladimmerscher und Nogorschen wan auch das gantzen landes in die festung wiborch ange-
kommen ist in diesem 613 jaar den 20 junij und hat auch
die gesanten die zu stockholm waren bei dem König und haben
von wegen der Nogorschen herschaft uns J. f. G. gebe-
den als der archimandrit Nikandar sampt seine bei ha-
benden die mit J. f. G. zu wiborch angekommen waren
und die selbigen hat J. f. G. auch nach Nogarden gelassen
in diesem 613 jaar den 22 september und mit dem
selbigen gesanten hat J. f. G. auch an die Nogorsche her-
schaft geschriben als an den Metropolit das auch an die
boiaren auf das die selbige gesanten mit Nachtir wissen-
schaft solten aus der Nogorschen herschaft nach der
Muskou gesant werden dar bauern auch an andern
festungen auf das ein Nachfolget in der Muskou
und andern steden bewust sein das J. f. G. auf erlobet

Indem das sie abgefallen sint J. f. G. ein die schult
Nach gegeben hat Als dan werden sie sich ewiglich das
erfrewen und durch solche anslage werden ewiglichen die gute
sachen in der [?] bestetiget werden das blot stortzung
dem wan ire obrikeit zu ~~[struck]~~ ein undersehen kamen
werden und werden sie bewaren als dan werden sie
sich auch zu frieden geben der frucht   Den sonst sint
die schlimme leute die weile sie selber zu schelmen gewor-
den sint so ist ein auch lede das sie von J. f. G. konnen
gestraffet werden das haben sie auch selber lust da zu
das sie mögen von irem bösen daten ablassen aber ein ist
lede vor die gotliche straffe So aber die schelmer
Nicht werden durch die leute bewart werden als
dan konnen sie auch wol von wegen dier schelmstuck ge-
straffet werden den solches werden sie durch sich selber
bekamen auch werden sie von got dar durch gestraffet
werden 1 So aber solche middel bei zeiten werden sie
1 auch wirt sie mehr wer sich selber Nicht werden vorgenommen werden die weile sie von alter
weichtige [?] leute gewesen sint und werden wieder
sich aus Nogarden [?] die kriegsleute vor [?] sein und
wan [?] drei stede wach an kamen wirt als dan werden
sie zu sich bekamen die leute von Archangil von Cargopol
von wologda von beloser und werden sich den mit den sa-
1 kosacken ungerten ~~[struck]~~ vor sammeln und als dan werden sie sich bringen
~~[struck]~~ alle die kosacken von Notborch von ladoga durch ire
schelmerie und sie auch starck genug werden sein als dan
werden sie den festungen einen schaden zu fogen durch ver-
mung des brodes und aller leig proviant auch werden
sie den der festung Nogarden kunnen zu vor von kornlassen
thun sonderlich die festung ist in sich groß und viel von solcher

Vnd kein brot im vor rade der vnd das kein [illegible] auch ke
nen [illegible] genomen ist vnd E. F. G. kein [illegible] sint
allir
vor brant so werden die schelmer durch allerleÿ mittel
~~Kine~~ be lagerung [illegible] vnd durch hunger werden dan
die leute aus der festung weichen vnd werden sich auser
der festung zu den schelmen vor sammeln vnd als dan die
festung Vngarn böse gedancken machen vnd durch solche schel
2 Christliche men werden dan das blut vor gossen werden zur vnschult
vnd wan dan die schelmer die leute auf gefressen haben als dan
werden sie auch selber vor swinden aber das land ist der
durch vor wüst worden vnd der schelmer sint zu viel
geworden auch ist Vngarn kein korn mer vnd Ihr essen
vnd trinken hie bei E. F. G. vor zerung vnd Ihm [sie] kamer
[illegible] E. F. G. vnd in der Vngarschen herschaft trag
sie vor [illegible] sorge das wir auch so auf gehalten werden
als die vorigen gesanten vnd der doch war die gemeine
sprach kein Mönch vnd do auch der bauer vnd weiwod
Ladius [illegible] auf geswendigt hat do hat er zu vns
gesagt in gegen wart des Metropoliten vnd auch des
kanzlers Jerem Nikitsch bolsoj [illegible] das auch in ke
gen wart der diacken vnd auch des ganzen landes als das
wir balde wider nach Vngarn kamen solten dis hat
vns auch die ganze Vngarsche herschaft gesagt das wir
E. F. G. vnd auch den bauern durch allerleÿ mittel [illegible]
solten ~~aufhalten~~ [illegible] E. F. G. [illegible] in die Vngarsche herschaft
das auch vns [illegible] solten wir die herren [illegible]
manen auf das wir mochten balde [illegible] aufent halt
gelassen werden vnd so [illegible] auf gehalten werden als
der vorige [illegible] [illegible] bei [illegible]
[illegible] eine lange zeit auf gehalten werden [illegible]

Als der gantzen Reüschen herschafft angekommen ist mit
grosem folck in die festung Wiborch das sint auch mit im
gekommen des Konigens grose fulmechtige gesanten als
Junckern Boij Hinderick Horn Arwidt Tenisson auch sint mit
J. K. M. gekommen seine vornembste als der groser Boiar
[illegible] und [illegible] ~~[illegible]~~ sind ligen der Reüschen
1 auf dem grense holben [1] das sie warenten auch den Mustow und ander
festungen nach Wiborch, die gesanten nach dem forigen
bitter das auch nach laut der bewilligung, Jewel das
mit irem henden under schreven ist das auch nach laut
den bereren das ier gesanten gebracht haben als der
Reüschen Datifers und seiner bie habenden undertaner
So sint man nu nicht mere auch der Nowgarschen her
schaft gesant worden das euch auch den zu gehörigen
steden als auch Iwanow gorod und iam Koporge
saund Porchow und Ladoga auch Nöteborch das auch
auch den Nowgarschen hir ~~das~~ bitrend mit breiter
Mich auch dem Spot Schut in Kloster den Archimen
drit Cuprian samst seiner bie habenden So hat sie
auch J. K. M. der bewerem die Boiaren und fulmech
tige gesanten der Nowgarschen herschafft ier bitte auch ge
hört und haben daraus J K M gnaden wort das auch
seinen broder des grosen Konigens Gustaf Adolf Car
1 gnade lovits [1] vor meldet der gantzen Nowgarschen herschafft
als das man sich auf ier Maister in allen sachen ver
lassen sol und wie bistand auf der Nowgarschen her
1 als ierarchi mandrit Cuprian samst seiner bie haben den schafft [1] vor halten und bie J K M von dem 26 Augusti
an und biet heer das hat auch von sich nach Nowgarn

E. K. M. grosen boiarn und fulmechtige gesanten sin
drei, Hern Karlowitz gesant von wegen der Mysdawischen
herschaft und ander festungen gesanten den [illegible]
und hot mit im auch abgelassen und liefert auch der
Nougarschen herschaft solches wirt in allen ortern ge-
1 kömet werden und wen E K M werden wenner leute
zu sich bedarf haben auch wol senden E. K. M. werden
haben willen ob sie auch der Nougarschen herschaft
oder dero zu gehörigen festungen als den die leute werden
undersunlich zu im gesant werden auch allen festungen
Noch wilowch den es ist hir als zu hut in der [illegible]
auch darfuren hir kein brot kaufen den E K M die haben
alles die fulle   Den die leute die hir bei E K M
seint die haben hir keine dinste aber zu Nougarn werden
sie wol nutzlich sein in dieser dinsten Noch iren wei-
den den sie seint erliche leute gewesen und seint auch in die-
ortern bekant und wen sie auch solten sonst in andern ste-
den gesant werden die wenige leute uber zu leben als
den werden sie in dieser ortern gelöst werden auch seint
sie dem boiarn [illegible] wol bekant wan
ein iglicher dreissig hir zu senden   Aber Nach der unser
foriger [illegible] alt zu dem ist auf gerichtet werden das
wir und ander ein ander [illegible] vor Nemen
1 solten und auch das aller beste 1 [illegible] stellen so wil
wir itzu auch geboren das wir das solches gleichen thun solten auf
ein dreissigen gemüte Nach dem förigen   Und [illegible]
zu beraden die besten leute auch Allen senden mit kraut
an die ortter dar ein inder bekant ist und auch in den festi
1 gen belöst ist   So sol der [illegible] zum ersten [illegible]

1 wan hir nemt sol [illegible] kant werden

1 selber

1 und geben [illegible] und [illegible] [illegible]

[illegible] in seiner [illegible] gurter seinen bruder mit
seinem [illegible] siegelt das auch in die Klöster zu den igu
Nemen und [illegible] zu dem auch Nach [illegible] zu allen sein
boiarn und vor [illegible] seinen schatzmeister den
Mönich [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] und den [illegible]
[illegible] schreiber   Das sol auch der [illegible] igenne
[illegible] mit seinem schatzmeister in seine [illegible] gurter [illegible] und [illegible]
bruern bewaren das geleichen sol auch der [illegible] igenne
seinem vortrewsten Mönich senden in seine [illegible] gurter Nach wero
[illegible] seine brüer zu bewaren mit [illegible] dem [illegible]
[illegible] und der [illegible] igenne oder seine brüder solt
auch des geleichen in ire [illegible] gurter senden iren vortrewsten
Mönich den [illegible] das sol der [illegible] igenne sampt
seinem brüdern in ire [illegible] gurter senden [illegible] Nach
[illegible] iren Mönich Andrian und die [illegible]
Mönichen solten auch von sich senden in ire [illegible] gurter Nach
[illegible] iren vortrewsten Mönich [illegible] und der [illegible]
[illegible] igenne sol das geleichen in seine [illegible] gurter senden
Nach [illegible] seinen vortrewsten Mönich und [illegible]
meister [illegible] das sol auch der [illegible] igu
[illegible] senden Nach [illegible] seinen Mönich [illegible]
[illegible] und der [illegible] seinen [illegible] sol auch
von sich in sein [illegible] senden zu seinem [illegible] seinig
der auch dreissig [illegible] ist das solt er auch zu seinem
[illegible] senden [illegible] sampt seinem [illegible]
[illegible] das solten auch alle die [illegible] die ire bekanter
haben iren fleis vor wenden und auch dem Closter
[illegible] solten sie auch senden in ire [illegible] gurter Nach
[illegible] und [illegible] und [illegible] und [illegible]
[illegible] und [illegible] [illegible] vor [illegible]

Dr Mönichen als den Kaloier und Pfarhern so bey in den
in allen den Metropolitischen und Klöster fürtragen seint
die befelhaben die vor Feinen vor langst Mönichen und
welchem gute dannen So ich aber
als den archimandrit von Schetin Nödich sie zu ver-
senden zu beraten in das erwelte Kloster das auch
in dasselbige als sonderlich besonder unser
manastoy sfalnost ... ergemeinen Kirchen
darumb das sich in aller den Klöstern befindet sie die
1 so will ich mich gerne gebrauchen lassen
solt man auch und alle den Klöstern die igumenu
und Mönichen sambt des Metropoliten seiner befelhaber
nach der bewilligung sie alle zu seinem Kammer lassen
und als dan solten sie ein iglicher in sein Kloster zu
ziehen. Aber man sol umb aller sachen halben
mit sie senden sie zu beschützen von den boiaren und
weiwoden ... sunder sonst nicht durch
von seinen vorgeenten leuten das solten auch mit
den Teutschen leuten gesant werden Jakob Roba
Ruhlin und Hans Drakel darumb auf das man
mit sie handlen mechte umb die gute sachen durch
Kirch und Klosterzerung das solten die leute
auch die da solten befriedigt werden wan schon mit
einer geringen auflage vorschonet werden als auf
ein ... oder als sich sonst gebören
weil und do sie sich von der Ungarischen herschaft ergeben
haben so haben sie auch ... von der Zeit
an der Ungarischen herschaft gegeben so were es billich das
solchen ... nu auch nicht mehr von sie genommen werden
Und solt man inen auch die zusage thun das irer ...

9. V 1615

20.

Königlicher Mayt. zu Schweden verordneter
Feldmarschall und General Stadthalter der Er-
strügen Narva, Iwangorodt, Jama, Caporie
und Außelaug, Euerdt Horn zu Kankas
erbsessen, Thue kundt und bekenne hiemit
dass ich von dem Edlen Ehrnvesten und
Mannhafften Paull Bodtbergen bestallten
Obristen Leutenampt, uber ein Regiment Teut-
scher Soldaten die 100 Reichsthaler, so mihr
der von Düchten schuldig geblieben, vollenkom-
lichen entfangen. Thue derwegen obgemelten
Paul Bodtbergen hiemit quitieren. Unter
meiner handt und Pitzschafft. Datum Noa-
garten in Reußlandt, den 9 Maii A° [illegible]

Euerdt Horn
mpp.

Herrn Everdt Hornes
quitantz

V, Urkdz:

21

Demnach bekennen wir, hierunter mit nahmen underzeichnete Ritterschafft, vohrhero dess mit gebohren.

Nachdem des Durchleuchtigen, Großmächtigen und Hochgebohrnen Fürsten und Herrn, Herrn Gustavi Adolphi, der Schweden und Gotten und Wenden König, Großfürsten in Finland, Esten und Westmanlandt [illegible] seine wolverordneter Feldt Marschalck, der Edle Gestrenge und Wolgebohrner Herr [illegible] erbietung unser willigen Dienste [illegible] hochgedachter Maj: unsers gnedigen Herrn dienst [illegible] und angenohmen, [illegible] auff nur einen Monatt Contentiret.

Wer gegen [illegible] und [illegible] ter mit glaubwürdigen Rittermeßigen [illegible] ter, mal [illegible] unsers guten gewissens aller des zu verhütten, und geloben demnach an nicht allein vor uns, sondern auch vor alle unsere Ritterschafft, wie sie unter unsern Fenlein und Regiment erscheinen mögen, [illegible] Kön: May: nicht allein einen Monat von dato an, sondern gantzer drey, wo schone solches Ihr May: von uns werden begehren, [illegible] billiche Contentation und besoldung [illegible] [illegible], schlachten und ausfällen [illegible] sie und uns werden wollen, werden [illegible]

May: und dero Krone Beimb, tituliren, zu
krönen, und aufrichtig ohne einige Ranck,
[illegible] und solches anzunehmen zu dienen, wie er-
lichen [illegible] und Rittermessigen [illegible]
gebürt. Nicht allein dem ienigen, so zu
der Kron Böheimb und den Herschaften
dazu gehörig, schaden geraichen möchte, nach
allem unserm vermögen, zu helfen und zu
befördern, all unglück oder unheil so da
erfolgen möchte, zu verhüten, und sie davon
zu verschieben, [illegible] lichen und Rittermessi-
gen vom Adel gebürhet, und wir auch ein-
mahl angelobet haben. Ueber ds uns d. H.
der Herr Feldmarschalck, oder aber so
an des stelle möchte verordnet sein, nach
aufsagung unserer dienst ein Viertel
Jahrs zuvor, [illegible] und gutwillig soll ab-
ziehen lassen.

Wolleyss uf
Julianus Redners
d. L. D. den
22 ~~23~~ Novemb. ostheiss[illegible]

Auise des Polnischen und Reussischen Tractats.

1. Die Commissarien, so von d. Cron Polen uf den Tractat kommen, sein gewesen der Littawischen Obercantzler, der Herr Cantzlerius, der Herr Ratzivil, d. Bischof von Kiof, der Woywod Samsislawsky, der Herr Gensowsky, und der Kuchenmeister Kaminsky.

2. Nach Weyhnachten 14. tage ist die erste Zusammenkunfft gewesen, da sie dan wol 8. tage umb die Hoheit gestritten, wie sie aber das zu end gebracht, und anfangen zu tractiren, da haben die Muschcowiter des Königs Gesandten vorgeworfen, auch versuchen, das er von dem Könige keine Brieff an den Großfürsten, sondern nur an die Ständ gehabt, Worauf des Königs Gesandter geantwortet, er wüste von keinem Großfürsten, er hette gehört, das sie einen Poppe Writin und keinen Großfürsten hetten, den ihr Großfürst were sie schuldig und geschworen, das were der junge Printz in Polen, den solten sie auch und annehmen, Zufalle [illegible] nicht geschehen, wollen sie ihn mit macht hinein bringen.

3. Haben die Muschcowitischen Commissarien, zu dem Herrn Genßowsky gesagt, und du sitzest hie auch, und wollest fried mit uns tractiren, der du doch nicht würdig bist, das du bey ehrlichen leuten sitzen sollest, denn du bist der Junge, der unsern Schatz, wie ein Schelm und Dieb aus dem lande gestolen hat, darumb packe dich weg, den wir wollen nicht mit dir tractiren, ehe du weg bist.

4. Haben die ~~[illegible]~~ Muschcowitischen Commissarien zum Feldherrn, Herrn Cotkewitzen gesagt, Ja du bist auch ein feiner Man, was du nicht hettest an uns geschrieben, wir solten die Zobeln und [illegible] stücke zusenden, und als dan mit macht für Smolensko kommen, so woltest du daraus ziehen, und uns Smolensko widerumb überantworten, und hettest du unser Wahren nicht von uns genommen, wir weren diese tage für Smolensko nicht wider kommen, darumb weiln du bey uns und der Cron Polen so verrätherlich gehandelt hast, so bistu auch nicht werth, das du mit im Tractat sitzen sollest. Welches [illegible] haben die Muschcowiter öffentlich geredet vor allen Commissarien,

Worauf sich der Feldherr sehr ergrimmet, und den Sabel gezuckt, sie mit [illegible] einen Streich zu geben, Ist aber von andern so darzwischen gekommen verhindert, und der Tractat den Tag damit ein End gehabt. Der Feldherr Chotkiewitz hat von Stunden 2000. Man bis nach Wollogda hinein gesandt, die haben all unsern rauben, mord und todtschlagen, was sie allda sich gefunden, das hat also 4. Wochen gewehret, ehe sie wieder zusammen gekommen sein.

5. Haben sie widerumb begert zusammen zu tretten, und haben die 3. Commissarien als des Königlichen Abgesandten, des Herrn Gosiewsky und des Feldherrn Chotkiewicz, [illegible] im Tractat nicht wissen wollen, Worauf die andern geantwortet, sie könten die nicht verwerffen, das sie vom König und ganzen Stande ihnen zugeordnet waren.

6. Haben die Moskowitischen Commissarien für ihren Schaden und Schatz begert, Erstlich Smolentzko widerumb und darnach das ganze Weis Rußland, bis nach Kiow hinan, so es nicht, so wollen sie ihren Schaden wol selbst nachkommen,

7. Vor allen haben die Unsern widerumb begert nicht allein das Siberische Semla, sondern begeren mit gewalt, das sie selbst ihren Eid, den sie dem Jungen Printzen geschworen haben, nachkommen, und zum Grossfürsten annehmen, weil er der Junge Printz war ihr rechter Grossfürst und dieser welchen sie aufgeworffen nur ein Pfaffen Sohn und kein Grossfürst, Im fall sie den Jungen Printzen Ihrem Eide nach nicht annehmen wollen, sie ihn mit gewalt hinein führen und bei ihm aufsetzen, nicht allein Gelt und Gut, sondern auch Leib und Blut, Die Moskowitischen Gesandten aber haben es wenig geachtet, und seint also voneinander getretten, Ist auch noch der Zeit keine Zusammenkunft mehr geschehen.

8. Weile unsere Herrn Commiss: gesehen, daß es nur lauter Scheltwort und Zuberey mit den Moscowitern gewesen, haben sie durch des Königlichen Gesandten dem Moscowitischen Commiss: [illegible] Polnischen Adel überschickt, und dabei vermelden lassen, Es solle nun und zu ewigen Zeiten zu keinem Vertrage kommen, bis so lang daß sie die ganze Muschkau unter ihre Füße gebracht haben.

Copey des Herrn Chotkiewiczen abgangenes Schreiben an den Herrn Schaffer, welchen Brief der Herr Schaffer [illegible] Ihrer Kön: Mtt: ~~[illegible]~~.

Wohlgeborner Herr Schaffer.

Es ist allzeit der [illegible] Wohlmeinung gewesen, daß wo dieser langwierige ungestüme Krieg nicht genzlich aufgehoben, doch möchte etwas gestillet werden, dan ob zwar wegen vieler Victorien, so durch Göttliche Gnade erhalten, das Glück uns [illegible] zufügen sich angelassen, Ist doch vor das Christenblut [illegible] geschärftes Schwert ingehalten worden, derwegen auch Kön: Mtt: unser gnedigster Herr, eben umb dieser Ursachen halben die Friedenshandlung der durchleuchtigsten Könige in Frankreich und Engelland nicht abgeschlagen, und ist zwar etwas versucht aber noch zur Zeit nichts verrichtet worden.

Wie es nun euers durchleuchtigsten Herrn und der Stende wille ebenmessig were, daß der Krieg aufgehoben, und auf ein Jahr oder zwey möchte stillstand gemacht werden, solchs wolle mich E. G. verstendigen, Das dieweil in solcher Zeit frist die gedachten durchleuchtigsten Könige, sich umb den friedshandel ferner bemühen werden, Ists nicht unbillich, daß durch solchen stillstand ihnen die Sach geholffen were. Hiermit E. G. Gotte ich befehlen, Datum [illegible] Schlosse Lachowicz 21. July Ao 1616.

22. Jan. 1625

Jagh Måns Mortenson Palm till Baståö, Sveri-
ges Rijkes Kammarrådh, Kiänner härmed wara-
ligit, thet iagh aff Öffwersten Edle och wälbördig
Hindrich Flemmingh till Lechtis Skeby och Sten-
haffwer på en Wexel bekommit här i Sverige
Tutusend femhundrade Nijtijo Tuå daler och
Tiugu öre till 32 öre daleren räknadt:
Hwilken penninger iag förplichter migh här
medh och Wälbem:te Öffwerstens wegnar
udhi Riga den förste Aprilis näskommande
fullkomligen att Lefwerera och redeligen läta.
Och är till understandet, att för:te 2592 D 20 öre
lyder på de femtusend daler förskrifning
som Öffwersten Flemming S Kont. utsagt och
sig aff hela Summan, reserverat haffwer:
hwarföre Summan iagh Wälb:te Öffwersten wil och
skal aldeles skadelös hålla, och uthhäffwer derm
min förskriffning och Wexel med mine
Beuisnelse till S. S. N. Saltheran Öffwersende
Till mera wisso under mitt Signet och egen
hand. Actum Stockholm den 22 Januarij
Åhr 1625.

Måns Mårtenson.

Copia af Summarieds
wälbördig männ Mor=
ensens förskrifning
uppå — 2597 R 20 öre
hwilcka hon på Öfwersten
Flemingz wägnar uppå
dr — — 15000 dalers
förstreckning i Riga
skal bekomma låta.

1625

1. — Ett Diarium ifrån 609 till 614 in Quarto — x

2. — Registratur pro A:o 1610 uthi alle breff skrifne Item [illegible] as det Rijkz [illegible] beskriffne — x

3. — Breff och Handlingar pro A:o 610, 612, 613, 617 och 615 — x

4. — Breff och Handlingar pro A:o 612, 613, och 614 — x

5. — Registratur på the breff K: M:tt A:o 614 [illegible] — x

6. — Registratur på the acta som Commissarierne emillen passerade ähre A:o 615

7. — Registratur på alle the breff som K: M:tt A:o 615 och 1616 [illegible] — x

8. — [illegible] Handlingar, så well den Engelske som den Hollandske, samt emellan the Swenske aller [illegible] Rysslandh pro A:o 1615 och A:o 616 — x

9. — Registratur uthi alle the breff [illegible] K: M:tz A:o 615 och 616 [illegible] — x

10. — Swenske [illegible] ogrundade beskyllningar 616 — x

11. — Propositiones och swar emillen de Swenske och Rysske Commissarierne A:o 616 — x

12. — Propositiones till det [illegible] 614 — x

13. — Rysse [illegible] beskyllningar [illegible] 1617 — x

14. — Protocoll på huad som ähr passerat [illegible] emillan 1617 — x

Rysse [illegible] — x

K: M:tz breff till [illegible] ifrån Swerige till Rysslandh pro A:o 612, 613, 614, 615, 616, 617 och 618 uthi ett bundt inbunden, och med Commissarien [illegible] Munchenson försiglat — x

K: M:tz till [illegible] A:o 615 förseglat uthi ett bundt med Commissarien [illegible] Munchenson — x

H. K. Mts breff A° 619, 620, 621, 622 [illegible] — 1
H. K. Mts breff ifraa 611 till 618 — 1
H. K. Mts till H. R. feltherren 613 — 1
Breff till H. R. feltherren och andre officerer pro A° 609 — 1
De polnische ~~[illegible]~~ Cassellers breff till H. R. feltherren under sig i Swerige [illegible] præcenteralis — 1
H. R. feltherren aff athskillige personer [illegible] ~~breff~~ — 1
Breff till H. R. feldth. och andre officerer pro A° 616 och 617 — 1
Breff till the [illegible] [illegible] [illegible] 616 och 617 — 1
Breff H. R. feldth. och Rentemestern 611 och 612 tilschrefne — 1
Feldt cantzeleren Rentemestern och andre krigsofficerers breff pro A° 611 612 och 613 — 1
En klippe med breffue den [illegible] H. R. feldth. [illegible] ibland annat Instruction ankommen den 30 ~~[illegible]~~ [illegible] 616 — 1
Ett [illegible] in quarto med [illegible] breff — 1
Instruction och fullmacht för dem som [illegible] med H. F. N. [illegible] [illegible] [illegible], och [illegible] med [illegible] att handle — 1
[illegible] breff till the [illegible] — 1
Translation på [illegible] ~~breff~~ confirmationsbreff, med [illegible] fullkommelige titul — 1
Befalningen Reversen och Juramenta — 1
Litera Legati Regiæ Maytis Britannia ad Serenissimum Regem Suecia — 1
Concepter pro A° 614 — 1

Copia aff den polnische öff: Jan Karwaskis breff 615 — 1
Concepter A° ~~[illegible]~~ 612 — 1
Concepter och ~~breff~~ pro A° 612 — 1
Uthtolkningsaff aff the [illegible] [illegible] A° 1611 till 616 — 1
Concept ~~aff~~ engelsken breff till H. K. Maytz 615 616 och 617 — 1
Concepter pro A° 616 — 1
Copier aff H. K. Maytz breff till Metropoliten och de andre [illegible] [illegible], [illegible] och Copier aff det Ryske fredz formuleret — 1
En cassert Concept klippe — 1

Liflandiske handlingen om stillestandet emellen Swerige och Pohlen A° 626 — 2
H. K. Maytz Instruction och fullmacht för the Swenske Commissarierne att sluta med den Pohlen om stillestandet — 1

1626

[illegible]

Itzo [illegible] daß [illegible] der [illegible]
[illegible] Holland
[illegible] angekommen [illegible]
[illegible] auch [illegible]
[illegible]
Wallenstein [illegible] dem Könige
Gustavo [illegible]
alhier angekommen, welche [illegible]
[illegible] nachfolgendes [illegible] de tage
[illegible]
gehalten [illegible] dem Wallenstein [illegible] gekommen, und [illegible]
[illegible] Zobel [illegible] angeboten, der Wallen-
stein [illegible] ob er [illegible] habe [illegible]
[illegible] der Jude [illegible] habe [illegible]
[illegible] nicht, der
Wallenstein [illegible] nicht [illegible] geben, oder
[illegible]
[illegible]
[illegible] nicht [illegible]
[illegible]
Zobel, und [illegible] de facto [illegible]
und [illegible] nicht [illegible]
[illegible] bey der Obrigkeit, [illegible] Rath
[illegible] Secretarium [illegible]
[illegible] nicht [illegible]
[illegible] der Secretarius [illegible] nicht [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] der Secre-
[illegible]
[illegible]
[illegible] daß er
[illegible] Rath [illegible] nicht
[illegible]
[illegible] Rath [illegible]
[illegible] zu Commandiren und [illegible] nicht [illegible]
[illegible]
[illegible] Officirer [illegible] Elbing [illegible]
[illegible] Elbing [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] nicht [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] nicht [illegible]

29

[illegible]

Auß Dantzigk den 9 Aug. 630.

Hier laufft itziger Zeit gantz nichts vor, [illegible] hat man, daß das Ihrig [illegible] volck [illegible] abgefodert worden, [illegible] [illegible] ein rest gelt [illegible] [illegible] bestellet, und nach vollendung desselben [illegible] [illegible] 10 [illegible] anstellen würde, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Contingente [illegible] [illegible] [illegible] volck abgefodert worden, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Obrister [illegible] [illegible] zu Mischwitz [illegible] [illegible]

Wien 7 Aug. 630.

[illegible] D. Herolt [illegible]

[illegible] Mantua [illegible] publicirt [illegible] [illegible] [illegible] Otto [illegible] Otto [illegible] güter confiscirt [illegible]

Auß Stettin den 6 Aug. 630.

[illegible] Kön. Mt. armee [illegible] noch [illegible] [illegible] intent [illegible] [illegible] Dantzig [illegible] armee [illegible]

pr̃stm 2 Sept
825. 1630.

Jagh Axell Baner till Berborum Landzhöfdinge
öfwer Westmanneland och Ded tilliggiande Bergz
lagen och Walborne Ståthållare uppå westerårhs Slått
Låther witterligit at Stalmästarens Hans
Jacob Reichenberger, ähr Stadd uppå sin rette
Resa her ifrån och till Stockholm, den ni
gar anlagne ärender om Kongl Staller at
förrätta, och Willsig 8 dagar her effter hit
igen begifwa Hwarföre ähr uppå Kongl
wegnar min befallning till Kronans och
Skiudsningen at der ähr sielf Stal
mester [illegible] och återresand mech fyre
Skiudzhester framyt alle unwen widerhorsty
Kray forderingar befordelig der alle
som detta widkommer wete sig at effter
rätta Datum Stockholm den 28 Septem
ber 16[illegible]

Axell

Pass f. H. R.

Memorial von Unkosten, in underschidlichen Zeiten Zu dienst Ihrer Kön: Mst. Undt der Cron Schweden angewandt.

1. Den 4 Novembris A°. 1626 mit commission Ihrer Ext. Herrn Reichs Cantzlers aus Preussen gereist, umb die mir geworbene Trouppen vom Obristen Streiff undt Trufsäs, [illegible] zu Embarquiren undt nach Preussen zu begleiten, laut beygefügter Copia lit. A. Weile aber selbige Trouppen noch kaum angefangen zu werben, bin ich nach Pommern undt Meckelenburg gereist, alda nur einige wenige officiren angetroffen, darumb ich nach Schweden zu Ihrer Kön: Mst. reisen müssen, umb dero genädigste nähere ordre auff diese werbung zu erwarten, undt einzuholen.

2. Den 16 Decembris 1626 widerumb aus Schweden nach Meckelenburg gereist, obgemelte Trouppen selbsten munstern, bezahlen undt in marche bringen; wärender Zeit aber viele reisen zu beyde Hertzoge von Meckelenburg thun müssen, umb die Soldaten mit quartiren zu versehen; nach verrichtung meiner commission, widerumb nach Schweden verreist, umb Ihrer Kön: Mst. rapport darvon zu thun laut Copia Ihrer Kön: Mst. instruction lit B. Die declaration von diesen reisen sampt in Preüssen nebenst vilen andern meiner sachen hinderstellig bleiben, haben mir aber weit über 2000 Rr. gekostet.

3. Anno 1630 den 7 October aus Ribbenitz von Ihrer Kön: Mst. befelchschreiben, instruction undt commission vberkommen, alle hiebey Copeylich gelegt undt gezeichnet Lit: C. umb die Stadische Trouppen under dem Commando Graff Wilhelm von Nassau zu Ihrer Kön: Mst. diensten anzunehmen, deßentwegen underschiedliche reisen von Emden nach dem Haag undt von dannen zu die Trouppen thun müssen, aber alles vergebens, weile die Herrn Staden keine völcker licentiren wollen, aus Tangermunt abermal schreiben de dato den 9 Julii 1631. umb selbige verfassen wollen; undt widerumb viele reisen mit grosser müh undt unkosten müssen anwenden, doch alles vergebens laut Copia schreibens Lit. F. in diesen zweien reisen sehr auf hin undt widerreisen zu dieser verrichtung über 1600 Rr. angewandt.

4. Anno 1632 hatt der Wolgebohrne Herr, Herr Benedict Oxenstirna Kön: Mst. abgesandter nach Niderlandt im nahmen höchstgedachter Kön: Mst.

mit mir

mit mir getractiert vmb mich in Ihrer Kön: Mst. vndt der Cron Schweden diensten
einzulassen, welches ich auch auff gewisse conditionen angenohmen, wie auss Copia
Extracts schreiben, obgedachten Herrn Oxenstirn gezeichnet Lit: D. So woll auch
auss Ihrer Kön: Mst. schreiben Lit: E: vndt Lit: G: zu ersehen, weiln aber
mein Regiment mit in der belägerung für Mastricht begriffen vndt ich keinen
vrlaub von dem Herrn Printzen von Orangien für dessen verlehnung erlangen
können, interim aber mit pferden, kutschen vndt rüstwagen mich aussstaffiret
vndt über 2000 Rt. vnkosten angewandt, ist darauff der vnverhoffte Todes
fall von hochstgedachter Ihrer Kön: Mst: gefolget, warauff ich keine dimission
erlangen können, seint also meine ausrüstungen vergebens gewesen, vndt habe
die helffte nicht darfür bekommen, was selbige mich gekostet.

5. Ihrer Kön: Mst. haben mich mit der Stadt vndt ampt Wormdit, in Preussen
gelegen, begenadiget gehabt, auff welche stelle ich grosse vnkosten mit fortifi-
cirung vndt proviantirung von Vivres, Amonitien von Orloge gewandt:
aber selbige stadt vndt ampt ist in meiner abwesenheit durch den 25
Jahrigen getroffenen stillstandt mit der Cron Polen, den Polen samt 12 oder 13
meiner eigenen stücken, vier musquetten, doppelhacken vndt piken, samt aller
meiner Amonitien vndt vivres übergeliefert worden; dessentwegen ich meine
reise nach Pommern Ao. 1630 zu Ihrer Kön: Mst. gethan, welcher mir
genädigste zusage gethan, dessentwegen mit ergebender gelegenheit
genädigst zu recompensiren, welches ich auch durch den Baron Oxenstirna
Ao. 1632 Ihrer Kön: Mst. vnderthänigst erinnern lassen, warauff auch die
zusage des Sel: Hoffmarschalcks Falckenburgs gut geschehen, wie auss Ab:
in Herrn Oxenstirna Extract. Lit. D: vndt Ihrer Kön: Mst. schreiben Lit: E.
zu ersehen, welches alles mit Ihrer Kön: Mst. trawrigen fall stecken bleiben.

Auss diesem obenerzehltes, vndt beygelegten documenten, ist ~~[illegible]~~ satsamb
zu ersehen, dass es mir an stattlicher vergeltungen nit solte gemangelt haben,
wann Gott den Glorioschen König gnediglich noch eine Zeitlang im leben
erhalten wollen.

Memorial einiger
Ihrtahsen von dem
Obristen Ehrenritter

Wir Gustaff Adolph von Gottes Gnaden der
Schweden, Gothen und Wenden König, Groß-
fürst in Finlandt, Hertzog zu Ehsten und
Carelen, Herr über Jngermanlandt etc. Ent-
bieten allen und jeden, so hiemit gelegen,
was standes oder condition die sein
mögen, Insonderheit dem hochwolgebornen
Unserm besonders lieben Herren Wilhelm
Graffen zu Nassaw, Catzenellenbogen,
Vianden und Dietz, Herrn zu Beilstein,
Unsere freundtschafft, gunst, und alles
gutes, und darbei zu vernehmen, was
massen als uns glaubwürdig vorkommen,
dass die hochmögende Herren Staden
der General der vereinigten Nieder-
landischen Provincien unsere liebe freunde
entschlossen, Ihre under obhabenden Staat
habende Trouppen abzudanken, und aber
dartzwischen nit ungeneigt seien solche in
unsere dienste zu überlassen, Gleichsam
weilen gemeiner Wolfahrt und dieser
Zeiten beschaffenheit die conservation
solcher armee erfordert. Sein
demnach dem Edlen vesten und Manhafften
Eckhart Schmidtman von Westerman
obristen, gnedigste commission aufgetragen

Volckh truppen bey Ihrer licentiirung in
unsere und unser Cron Schwedens Dienst zu
Zuwegbringen, zuziehen und zubringen.
Sonderlich auch unsert wegen und in unserm
Nahmen mit vollmechtigen Kräfften zu
handlen und zu tractiren, Ihn in unsere
bestallung und dienst, mit auftragung
des Generalats zunehmen, und was
weiters zu diesem Act erfordert
wirt abzuhandlen. Was nun besagter
obristen Jemandt unsert wegen seiner
instruction nach mit obgedachter vollmechtigen
Kräfften oder seiner truppen sambt und
sonders handlen, contrahiren und capitu-
liren wirt, dasselbe wollen wir also
wan wir es selbsten gehandlet, capitu-
liert und geschlossen hetten, steht fest,
und gewiss, und Jedem was Ihm dißfals
zugesagt worden unverbrüchlich halten
bey Koniglichen worten. Zu Urkhund de-
haben wir dieß mit unseren eigenen
handen, und fürgetruckhten Kong. secret
bekrefftiget, Geschehen in unserm Haubt-
Quartier Rubniz den 7. octobris Ao. 1630.

Gustavus Adolphus

L. S.

Pro vera originalis sui, Copia
Aeneas [illegible] ab imp: auth: N
publicus de: et subs

Lit: [C]

Gustaff Adolph von Gottes gnaden
der Schweden, Gothen und Wenden
Königh, Großfürst in Finlandt
Hertzogh zu Ehsten und Carelen
Herr über Ingermanlandt.

Unsern gnad[illegible] meynen wollen zuvor [illegible]
[illegible] Wir erhalten
auch nicht, [illegible] uns bey sich [illegible] hände
zu kommen, dass [illegible] General mit
begierig [illegible] von ordentlichen Ihren [illegible] Graf
Wilhelmen von Nassawen habenden Truppen
solche uns under die Hand anzuführen, da
wir allein [illegible] in Holland in
unseren Dienste zu empfahen [illegible] haben
würden. Wan [illegible] das [illegible]
[illegible] conser[illegible] [illegible] Truppen [illegible]
und uns und [illegible] durch Ihre
Dienste zustehen [illegible] haben wir billich
die gelegenheit nicht auß dem acht lassen
sollen. Wir befinden uns aber dieser
orten so engagiert, dass wir fur dießmahl
mahl nit woll, bey unserer Armee, einen
hohen officier, denen wir solche commission
auftragen möchten, entrahten können.
Erinnern uns aber der guten Affection,
Ihr [illegible] der vortrefflichen Qualitäten
und wohlvermögenheit, zu unseren Diensten
habt, und iederzeit erwiesen auch [illegible]

zu continuiren erhalten: Deßwegen
wir dem [illegible] [illegible], so Ihr in
[illegible] Dienstwilligkeit gesetzt, daß
Ihr euch belasten wollen, [illegible]
[illegible] zu unterfangen, und [illegible] generalen
[illegible] zu [illegible].

Wir [illegible] [illegible] wollen daß [illegible]
Ihr euch [illegible] werck mit [illegible]
disponiret, und Ihr bey Ewers [illegible]
in Lübeken anwesenheit, woll abkommen
kanst. Ihr werdet euch mit [illegible]
sein lassen, solch gemeinnützige und
euch zumahlen honorable Commission
inhalts der [illegible] Instruction auf
euch zunehmen und darin unser und
gemeinen [illegible] bestes wissen, Maßen
wir euch [illegible] gnädigst ersuchen, und
es in gnaden, mit denen wir euch ohne
das woll gewogen, zuerkennen geneigt
sein. Datum in unserem Haupt Quartiere
Rübnitz den 7. octobris Ao. 1630.

Gustavus Adolphus

[illegible]

Dem Edlen, Vesten, unserm besondern
lieben Eduart [illegible] von [illegible],
[illegible] Obristen und Commandeur der
Statt Lübeken.

L. S.

Hanc veram et cum suo ori-
ginali concordantem esse
copiam testor Ego Aeneas
[illegible] ab imper. auct.
publ. [illegible]

lit. C

Gustaf Adolph von Gottes Gnaden
Der Schweden, Gothen und Wenden
König, Großfürst in Finlandt, Herzog
zu Esthen [illegible] Carelen, Herr über
Ingern

Unsern gnade und geneigten willen zuvor.
Edler Vester [illegible] Manhaffter besonders lieber
Wir machen [illegible] keinen Zweifell euch werde
noch unvergessen sein, wasmaßen wir bei Unserm
an Euch [illegible] fall die Ländern General etliche
trouppen a[illegible] wolten, zu reformieren gnädigst
[illegible], Also wir das glaubwürdigh
verstehen, Daß [illegible] in [illegible] sein
sollen, etliche trouppen [illegible] zu liberieren
Dannenhero Ihr [illegible] einem Regiment als Extra
ordinari g[illegible] Zweifell ob sein werden
So haben wir [illegible] hiemit gnädigst erinnern
wollen, auf sol[illegible] der occasion zu invigi-
lieren, und [illegible] instruction nach [illegible] Fleiß anzu-
wenden, damit Ihr mit einem Regiment
oder anderen, und so viell Ihr von den ob-
gemelten trouppen aufbringen könnet, in
Unserm Dienste überlassen und [illegible]
möget. Wir versehen [illegible]
dieses falls zu euch alles fleißes [illegible]
einrachten und zu thun unsere [illegible]
beständigen guten [illegible] [illegible]

[illegible] lieben auch mit gnaden gewogen. Datum
[illegible] den 9. Julii Anno 1631.

Gustavus Adolphus

Vornehme [illegible]

Dem Edlen, Vesten und Mannhafften unserm
besonders lieben [illegible] [illegible] Obristen.

L. S.

[illegible] veram et cum vero suo
[illegible]ali concordantem esse
[illegible] testor Ego Aeneas [illegible]
[illegible] aucte: Not: publ: qui de:
et subscripsi mpp

Lit. f

Extract schreibens von
Herrn Bengt Oxenstirn
an Herrn Reichs Cantzlern
abgangen.

[illegible] dato Donawerth den
3. Aprilis Anno 1632.

§. Meines herren bruedern eignen sache be-
treffendt, so haben Ihr: Mt. sich aller-
gnedigst schon wollgefallen lassen meines
H. bruedern resolution, welches mein H.
brueder gethan auff Ihr: Mt. eigen
brieff bekommen wirdt, und habe ich
lassen zwo Copien machen, auff das sie
desto gewisser meinem H. b. zu handen
kommen solten. Ihr Kö: Mt. haben
meinen H. bruedern dass D: Hanss Mann-
schalckhs Kaltenbergs gutt gegeben Kö-
nigsbergs genant, welches ich vor
viell besser halte, alss Norbÿ und
sagten Ihr Matt. dass sie meinen
H. bruedern 2000. Reichsthaler rente in
Schweden geben wolte erblich, und
diss Königsberg hatt auch viell mehr
bauren, alss Norbÿ. Die Generall
Majorschafft, und Gubernament

hoffe ich dass mein Herr Bruder wird
desjenigen bey Ihrer Maytt: contentement
haben was er meint selbsten hinkommen
wie Ihre Mt. meines H. Bruders
selbsten in seinem brief verheißen
thun etc.

Cu. Vero Extractu

Ego Aeneas Ruster ab
imp: auth: Not: publ: &c.
et subscripsi [illegible]
[illegible]cia.

Lit. D

Gustav Adolph von Gottes Gn[aden]
der Schweden, Gothen und W[enden]
König, Großfürst in Finlan[d],
Hertzog zu Ehsten und Carelen,
Herr zu Ingermanland.

Unsern gnad[igen] und geneigten willen zu vor
Edlen Vesten und Manhafften besonders
lieben und getrewen. Ob wir zwar
nit wissen mögen wohin die gegenwer-
tige tractaten der vereinigten Staaden
der Niederlanden mit den feindtlichen
provintzen ausschlagen mügen, So machen
wir unß doch die gedancken, daß gegen
andringenden winter dieselbe ein
gute anzahl Ihrer troupen ohnzweiffen-
lich abdancken, und licentiiren werden,
wan wir dan ein theil deren in un-
sere dienste genommen sehen mochten, und
aber Ewern continuirlichen Affection
zu unß, und guten willens gantzlich ver-
sichert halten, alß haben wir unß
nicht allein die Rechnung gemacht
ob werden die Herrn Staaden sampt
dess Printzen von Uranien Lb. [illegible]
an sie zu Mehrmahl gethanen freund-
lichen ersuchen endlich bey dieser [illegible]

gehatt haben, und auch auff eine Zeit unß
zu underhalten angenehme freundtschafft
uberlassen, sondern wir haben auch euch
gnedigst hiemit ersuchen wollen, Ihr
wollet denen underthänigsten empieten
unß zu nidermahl bey zu kommen, euch
nicht verwidrigen lassen, in zwischen
aber unß zu underthänigen diensten
und gefallen sonnsten, wie der gemelten
trouppen in fall sie abgedanckt werden
ein tausent oder vier, under guten
bekanten officieren, in unsere dienste
gezogen, daraus ein paar Regiment
gerichtet und zu Ambsterdam zu schiff
gebracht werden konnen, warüber
wir euch dass Commando auffgetragen
haben wolten, und auff die mittell
bedacht sein, wie der trouppen gelt
gemacht, und die frachten contentiret
werden konten, wir versichern
euch gleich wie wir ewre unß so
vielfeltig geleistete dienste
bey unß in sonderem werth undt
estime allezeit halten, also unß die

an handen gegeben gelegenheit
durch wir euch zu ewrem wunsch ge-
ziren mogen, gnedigst erweisen wollen,
wie wir das euch mit Königl. gnad
gewogen besonders wohl gethan verbleiben.
Datum Ampstatt den 27. octobris Ao
1632.

Gustavus Adolphus

|: Uberschrifft :|

Dem Edlen, Vesten und Manhafften
Unserm besonders lieben Getrewen
Gubernatorn Obristen, und dero
vereinigten Staaden Gouverneur
in Embden.

Hollandt oder
Embden

L. S.

Pro vera originalis
copia Aeneas [illegible]
Caes: Majest: aul: [illegible]
de: et subsi [illegible]

Lit. 9

Memoriale.

Wass an Jtzo Ihr Excel. Hochwolgeb. Gräffl. Excellenz, Meines Gnedigen Graffen undt Herrn Hn. mit Zeigern Stürman Hinrich Thomasson wonhafftig im dorff Ränäcke, von Dagöde durch geliebtt gott nacher Stockholm zu führen eingeschiffet worden Nembl.

Haberr — — — — 105. Ton

Schaffe — — — — 9. Stücke.

Gänse Woll — — — 4 ½. tonnes

Gesaltzen dorsch — — — 2 ½. tonnes

Rüben — — — — — 5. Tonnes.

Wüllen — { Strümpffe für volck — 5. par.
{ Handschue für volck — 3. par.

Gott gebe güth Wetter undt winde, undt wolbehalten uber zu Kommen. Actum Dagöde den 9. Novembr. Ao. 1645.
Schloß.

Ihr Excel. Hochgräffl. Excellenz

Unterthenigst diener.

Hasen — — — 35. Stücke.

Dietrich Lederbuhr

Dit sijnde namen vande Voornemenste groote
heeren die in ongenade zyn bijde groot
vorst van Moscouia
Tzar alexe Michailewitz

Nikite Jwanowitz Romanoff.

Kneff, demiteri Manstrukowitz

Födder Jwanowitz Zcherrmetoff

Kneff Jwan ondrewitz Golitzen

Kneff Alexe michailowitz Elwoff

Kneff Nikite Jwanowitz Odoijeffski,

wassilij Jwanowitz streffno

Luijkiaen Steppanowitz stressnoij, desen is
des Keijsers Motters Broeder, ende is inonge-
nade in Bannisiment gesonden, doch Corteling
wederom in geroepen. door dwanck vande gemeente

Jwan peterowitz Zcherrmetoff

wassilij peterowitz Zcherrmetoff

Kneff pöter peterowitz pronske.

Förtäkning
På några förnehme
herrar i Ryßland

Dit Sijnde namen die bijde groot vorst in Crediet gehouden worden

Jilligo danilowitz Mielslafski dit is de vader vande keijserrin

Boris jwannowitz Morosof, dit is des keijsers Swager.

kness alexce mikititz Trobetzkoij -

Gleb jwannowitz morosof

Jwan Wassijllowitz Morosof

Boris Michaijlowitz Soltokof

Michaijl Michaijliwitz Soltokof

Gregori gawrielowitz puschkin

Boris jwannowitz puschkin, tegenwoordic ambassadeur alhier

Canseler. Jwan offonasewitz Gawrenoff

Canseler, Michail jurgewitz Wolloschnen.